



HERSTELLER- INFORMATION **WARNSCHUTZ**

DIESES KLEIDUNGSSTÜCK WURDE
GEMÄSS DER PSA VERORDNUNG
PSAV AS 2017 5859/SR 930.115 BZW.
DER EU-VERORDNUNG 2016/425
ZERTIFIZIERT.

EN ISO 20471:2013+A1:2016



workfashion.



Unsere High Visibility Bekleidung entspricht allen Schutzklassen der Norm EN ISO 20471:2013+A1:2016 bis zur maximalen Sichtbarkeit. Fluoreszierende Farben kombiniert mit Retroreflektionsstreifen erfüllen auch in der kleinsten Grösse die geforderten Mindestflächen.

Nos vêtements High Visibility correspondent à toutes les classes de protection de la norme EN ISO 20471:2013+A1:2016 jusqu'à la visibilité maximale. Les couleurs fluorescentes associées aux bandes rétro-réfléchissantes respectent aussi les surfaces minimales exigées, même dans les tailles de vêtements les plus petites.



Nostro abbigliamento di alta visibilità corrisponde a tutte le classi di protezione della norma EN ISO 20471:2013+A1:2016 fino alla massima visibilità. I colori fluorescenti in combinazione con le strisce retro riflettenti assolvono la superficie minima richiesta anche nelle taglie piccole del vestito.

Our highly visible garments meet all protection classes up to the maximum visibility according to EN ISO 20471:2013+A1:2016. Fluorescent colours combined with retro reflective stripes also meet the required minimum surface in the smallest size.

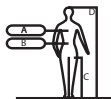


EN ISO 20471:2013+A1:2016

QUESTO INDUMENTO È STATO CERTIFICATO SECONDO L'ORDINANZA SUI DPI ODPI AS 2017 5859 /SR 930.115 RISP. DEL REGOLAMENTO UE 2016/425.

SISTEMA DI TAGLIE

Il sistema di taglie europeo si riferisce alla massa corporea e semplifica la selezione dei capi di vestiario protettivi corretti. La taglia è riportata sull'etichetta dei capi.



- A = circonferenza toracica in cm
- B = circonferenza vita in cm
- C = passo in cm
- D = statura in cm

ISTRUZIONI PER LA CURA

Fare riferimento all'apposita etichetta sul capo di vestiario. Per assicurarsi che l'effetto di elevata visibilità del capo di vestiario rimanga inalterato a lungo, è necessario seguire le indicazioni per la cura riportate sulla relativa etichetta e quanto riportato nelle indicazioni d'uso per l'abbigliamento ad alta visibilità. Una descrizione dettagliata dei simboli per la cura è disponibile qui: www.ginetex.ch. Per proteggere i materiali riflettenti, lavare a rovescio singolarmente o con altri capi di vestiario certificati EN 471 o EN ISO 20471. Non utilizzare detergenti con aggiunta di sbiancanti, elementi chimici ossidanti (per esempio candeggina, disinfettanti e molti tipi di prodotti per la rimozione di macchie) o alcalini (per esempio idrossido di sodio o potassio, elementi contenenti ammonio). Allo stesso modo è proibito l'uso di prodotti di questo tipo durante il lavaggio oppure direttamente sul capo. Non utilizzare ammorbidenti. Riempire la lavatrice solo di $\frac{3}{4}$ al massimo e adattare il dosaggio di detersivo. Si sconsiglia l'utilizzo di asciugatrici o impianti di stiraggio industriali (salvo qualora diversamente indicato sull'etichetta). Dopo un utilizzo prolungato con esposizione alla luce solare è possibile che il colore passi da rosso ad alta visibilità a rosso/arancio ad alta visibilità. Questo non ha alcun influsso sulle caratteristiche protettive. Le indicazioni fondamentali su cura, immagazzinamento ed effetto protettivo rimangono valide.

IMMAGAZZINAMENTO E CICLI DI LAVAGGIO

Durante l'immagazzinamento, non esporre l'abbigliamento ad alta visibilità alla luce solare. Conservare in un luogo asciutto. La quantità di cicli di lavaggio può essere ricavata dall'etichetta per la cura del capo di vestiario. Se la quantità massima di cicli di lavaggio non è indicata, il materiale è stato testato dopo 5 lavaggi. La durezza di un capo di vestiario non dipende solo dalla quantità di cicli di lavaggio indicata, ma anche da come e dove lo si utilizza, da come ci si prende cura dell'oggetto e dalla modalità di immagazzinamento. In caso di mancata osservanza delle istruzioni per la cura, la quantità di cicli di lavaggio indicata non può più essere garantita.

NOTA:

Durante la prova di esposizione all'arco di xeno, il colore rosso segnaletico subisce una variazione, virando verso una tonalità limitrofa di rosso arancio segnaletico.

EN ISO 20471:2013+A1:2016**INDICAZIONI DI VERIFICA/RIPARAZIONE E RIUTILIZZO**

I capi di abbigliamento ad alta visibilità devono essere conservati in buone condizioni ed è necessario di verificare la presenza di strappi o altri tipi di danni (per esempio cuciture difettose o problemi con le chiusure). Quest'operazione deve essere ripetuta almeno dopo ogni ciclo di lavaggio. Prendere in considerazione la sostituzione del materiale riflettente se questo è danneggiato. Questa può essere eseguita solamente da parte di un'azienda specializzata che si serve di materiale dello stesso tipo come quello utilizzato originariamente. È possibile smaltire l'abbigliamento da lavoro con i rifiuti domestici normali (qualora non sia richiesto di fare diversamente, ad es. da parte del datore di lavoro).

**INDICAZIONI PER L'USO DI CAPI DI VESTIARIO AD ALTA VISIBILITÀ
CONFORMI A EN ISO 20471:2013+A1:2016.****NORMA/CLASSE**

Gli indumenti di protezione corrispondono ai requisiti di base dell'ordinanza (svizzera) sui DPI ODPI AS 2017 5859/SR 930.115 e del regolamento UE 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale e soddisfano i requisiti delle normative europee EN 471:2003 o EN ISO 20471:2013+A1:2016. Le cifre riportate di fianco al pittogramma sono da interpretare come segue: per tutte le indicazioni di classe, la Classe 1 rappresenta il valore più basso e Classe 3 è quella più elevata. Il livello funzionale esatto può essere ricavato dall'etichetta dell'indumento.

EN ISO 20471:2013+A1:2016

x

La cifra (x) indica il livello di funzionalità alla luce dell'estensione della superficie visibile realizzata in materiali fluorescenti e riflettenti (max 3).

DIMENSIONI MINIME RICHIESTE PER IL MATERIALE IN M².

	CLASSE 1	CLASSE 2	CLASSE 3
MATERIALE FLUORESCENTE	0,14	0,50	0,80
MATERIALE RIFLETTENTE	0,10	0,13	0,20

ISTRUZIONI D'USO

Allo scopo di garantire la massima visibilità, è necessario indossare sempre pantaloni/salopette e top (giacca, gilet riflettente, ecc.) in combinazione, oppure un capo d'abbigliamento intero. Il vestiario indossato deve essere chiuso! Scegliere capi di vestiario corrispondenti alla funzione o all'ambito di utilizzo. Non indossare nulla sopra il vestiario che possa coprire il materiale colorato, fluorescente o riflettente.

EFFETTO PROTETTIVO

L'abbigliamento ad alta visibilità non può sostituire le altre misure di sicurezza, la cautela e l'attenzione personale. Prestare attenzione affinché il materiale riflettente non si sporchi. In caso di stampa o ricamo successivo sui capi di vestiario, è possibile che l'effetto di elevata visibilità originario non possa più essere garantito. Anche nel caso di una modificazione posteriore della lunghezza del vestiario l'adempimento della norma indicata non può più essere garantito.

1242700000001

ZERTIFIZIERUNGSSTELLE:

Organisme de certification

Punto di certificazione

Certification authority

ARTIKELNUMMER:

N° d'article

N. articolo

Article number

HERSTELLER:

Fabricant

Produttore

Manufacturer

workfashion.com ag

Frauenthalstrasse 3
CH-6332 Hagendorn
(Schweiz)

Tel. +41 41 784 84 84
contact@workfashion.com
www.workfashion.com